



**www.laalcazaba.org**  
**Email: info@laalcazaba.org**

## **XIX Certamen Literario “Pedro de Atarrabia”**

### **BASES**

1. El Servicio de Cultura del Ayuntamiento de Villava convoca el XIX Certamen Literario “Pedro de Atarrabia” de relato breve en castellano y euskera, dotado con un premio de 2.500 euros en cada una de las modalidades.
2. Podrán participar todas las personas que lo deseen, con un máximo de dos relatos por autor e idioma.
3. Los relatos serán de tema libre, originales e inéditos, y deberán estar escritos en castellano o euskera.
4. La extensión máxima de los relatos será de 20.000 caracteres, incluidos espacios.
5. Los relatos se presentarán firmados con seudónimo y por duplicado en un sobre cerrado, cuyo exterior irá rotulado con la leyenda “XIX Certamen Literario Pedro de Atarrabia” y en su interior, en otro sobre cerrado, se indicará el nombre y dos apellidos, seudónimo, dirección, teléfono y fotocopia del D.N.I. o documento acreditativo similar.
6. El plazo de presentación de los relatos concluye el 14 de septiembre de 2007. Los trabajos se presentarán en la Casa de Cultura de Villava (Mayor, 67. 31610 Villava-Atarrabia – Navarra), o bien podrán ser remitidos por correo ordinario. No se admitirán los originales enviados por correo electrónico.
7. El Jurado estará compuesto por los escritores Rosa Regàs, Cristina Cerrada, Fernando Marías, Felipe Juaristi, Juan Garzia y José María Romera, además del Técnico de Cultura del Ayuntamiento, que actuará como secretario con voz y sin voto.

8. El fallo del jurado se dará a conocer antes del 17 de noviembre de 2007. El jurado se reserva el derecho de otorgar accésit de 600 euros en el caso de ser declarado desierto alguno de los premios.
9. La entrega de premios tendrá lugar el 30 de noviembre de 2007, Festividad de San Andrés, patrón de la localidad.
- 10.- No se devolverán los originales ni copias de los relatos presentados. No se mantendrá correspondencia con los participantes.
- 11.- El Servicio de Cultura del Ayuntamiento podrá publicar los relatos ganadores, sin que ello implique privación de derechos al autor para su publicación posterior.
- 12.- Se realizará la retención de impuestos según la ley vigente.
- 13.- La participación en el Certamen supone la aceptación de las bases.

## **“PEDRO DE ATARRABIA” XIX LITERATUR SARIKETA OINARRIAK**

- 1.- Atarrabiako Udaleko Kultura Zerbitzuak “Pedro de Atarrabia” gaztelerazko eta euskarazko kontakizun laburren XIX. Literatur Sariaketaren deialdia egin du. Saria 2.500 euro izanen da modalitate bakoitzean.
- 2.- Nahi duen edonork parte hartu ahalko du. Bi lan aurkeztu ahalko dira gehienez idazleko eta hizkuntzako.
- 3.- Gaia librea izanen da eta lanak jatorrizkoak eta argitaragabeak izan beharko dute, gazteleraz ala euskaraz idatziak.
- 4.- Idazlanek 20.000 karaktere izanen dituzte gehienez espazioak barne.
- 5.- Idazlanaren bi ale aurkeztu beharko dira, izengoitiaz izenpeturik eta kartazal itxian. Kartazalaren kanpoaldean honakoa idatzi beharko da: “Pedro de Atarrabia XIX. Literatur Sariketa” eta beronen barnean eta beste kartazal itxi batean ondoko datuak erantsi beharko dira: izen-abizenak, helbidea, telefono zenbakia eta NANaren fotokopia edo antzeko frogagiria.
- 6.- Idazlanak aurkezteko epea 2007ko irailaren 14an amaitzen da. Lanak Atarrabiako Kultur Etxean aurkeztu (kale Nagusia 31610 Atarrabia – Nafarroa), edo posta ohikoa bidez bidali ahalko dira. Ez dira onartuko posta elektronikoko bidez igorritako originalak.

7.- Epaimahaikideak: Rosa Regàs, Cristina Cerrada, Fernando Marías, Felipe Juaristi, Juan Garzia, José María Romera eta idazkari lanetan arituko den Udalaren Kultura Teknikaria. Honek hitza izango du baina botorik ez.

8.- Epaimahaiaren erabakia 2007ko azaroaren 17a baino lehen emango da ezagutzera. Epaimahaiak 600 euroko akzesitak emateko eskubidea beretzat gordetzen du.

9.- Sariak 2007ko azaroaren 30ean emango dira, herriko patroï San Andres egunean.

10.- Ez da itzuliko aurkezturiko lanen orijinalik zein kopiarik. Ez da partehartzaileekin gutun-harremanik izango.

11.- Udaleko Kultura Zerbitzuak idazlan irabazleak argitaratu ahalko ditu. Hala ere egileak berak ere lan horiek aurrerago argitaratzeko eskubidea izanen du.

12.- Zergen atxikipena indarrean dagoen legediari jarraiki egingo da.

13.- Sariketan partehartzeak oinarri hauek onartzea suposatzen du.

## Información de archivo

### Premiados en el XVIII Certamen Literario "Pedro de Atarrabia"

Modalidad castellano: **Jesús Barrasa Rodríguez**, con el relato "**Ciudad Negra**".

Modalidad euskera: **Fernando Izquierdo Jiménez**, con el relato "**Bizitzaren bueltak**".

## Responsabilidad

**La Alcazaba recomienda consultar las bases oficiales de cada premio.**

La Alcazaba no asume ninguna responsabilidad derivada de los datos publicados, que se ofrecen como un servicio más del portal, sin otro interés que el de apoyar toda actividad cultura